

## Enti che si assumono i costi

Attività lavorative	Malattia non professionale			Malattia professionale	
	AM [3, 5, 6]	UCS [1, 2]	PP	AI [4, 7, 17]	DL [4, 17-19]
<b>Indagine ambientale/Esame di accertamento (MP)</b>					
<b>Attività lavorativa per l'organizzazione dell'IA</b>					
<b>Test della tubercolina</b>					
– Tempo di lavoro se il test è effettuato dall'OI-IA			a		
– Tempo di lavoro se il test è effettuato dal medico di base			a		
– Materiale se il test è effettuato dall'OI-IA			a		
– Materiale se il test è effettuato dal medico di base			a		
<b>IGRA-Test</b>					
– Prelievo di sangue da parte dell'OI-IP			a		
– Prelievo di sangue da parte del medico di base			a		
– Analisi (da parte del laboratorio)			a		
<b>Radiografia del torace</b>	b, e		a		
<b>Trattamento della tubercolosi</b>					
Controlli, farmaci, interventi chirurgici, degenza ospedaliera (isolamento), laboratorio	b		b		
<b>Trattamento di un'infezione tubercolare latente</b>					
Controlli, farmaci	b		b		
<b>Assunzione dei farmaci sotto controllo diretto (DOT) da parte di malati di TB o di persone con un'infezione tubercolare latente</b>					
Tempo di lavoro per l'organizzazione					
Tempo di lavoro per la somministrazione dei farmaci	b		b		
<b>Indagine preventiva (IP) fra i dipendenti (medicina del lavoro)<sup>c</sup></b>					
Lavori organizzativi dell'OI-IP per l'indagine preventiva					
<b>Test della tubercolina</b>					
– Tempo di lavoro se il test è effettuato dall'OI-IP					
– Tempo di lavoro se il test è effettuato dal medico di base			d		
– Materiale se il test è effettuato dall'OI-IP					
– Materiale se il test è effettuato dal medico di base			d		
<b>IGRA-Test</b>					
– Prelievo di sangue (medico di famiglia / OI-IP)			d		
– Analisi (da parte del laboratorio)			d		
<b>Su richiesta di un privato</b>					
<b>Test della tubercolina</b>					
<b>Radiografia del torace</b>					
<b>IGRA-Test</b>					
– Prelievo di sangue					
– Analisi di laboratorio					

- a) Il Cantone non è obbligato per legge ad assumere i costi di un'indagine ambientale. In particolare in caso di indagini ambientali in enti esterni al sistema sanitario o in caso di indagini senza mandato dell'Ufficio del medico cantonale, l'effettuazione dei test può essere a carico dell'ente o del privato.
- b) In questi casi il paziente/il privato è tenuto ad assumersi una partecipazione alle spese sotto forma di franchigia e di quota parte a carico dell'assicurato.
- c) Sotto questa voce s'intendono esclusivamente le indagini preventive (IP) del personale di istituzioni della sanità pubblica (ospedali, laboratori, centri di ricerca) e di istituzioni esterne alla sanità pubblica (centri di registrazione e di transito per richiedenti l'asilo e rifugiati, centri cantonali di transito per richiedenti l'asilo, centri sociali quali istituti per persone senza fissa dimora, centri di accoglienza e consultazione per tossicodipendenti, centri assistenziali e penitenziari). L'analisi della classe di rischio della relativa istituzione è materia del datore di lavoro e deve essere effettuata precedentemente (v. rif. [8]).
- d) Se il datore di lavoro non ha dato il suo consenso all'assunzione dei costi per il medico privato, questi sono a carico del privato.
- e) I costi della radiografia del torace per escludere un tubercolosi attiva in caso di test positivo alla LTBI sono a carico dell'assicurazione malattie obbligatoria.

## Abbreviazioni utilizzate

AM: Assicuratore malattia; UCS: Ufficio cantonale della sanità; PP: Privato; AI: Assicurazione contro gli infortuni; DL: Datore di lavoro; IA: Indagine ambientale; OI-IA: Organizzazione incaricata dell'IA; IP: Indagine preventiva; OI-IP: Organizzazione incaricata dell'IP; MP: Malattia professionale

## Bibliografia

- 1 Legge federale per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie) del 18 dicembre 1970 (Stato 1° agosto 2008) (RS 818.101)
- 2 Legge federale per la lotta contro la tubercolosi del 13 giugno 1928 (Stato 13 giugno 2006) (RS 818.102)
- 3 Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal) del 18 marzo 1994 (Stato 1° gennaio 2011) (RS 832.10)
- 4 Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF) del 20 marzo 1981 (Stato 1° giugno 2009) (RS 832.20)
- 5 Ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal) del 27 giugno 1995 (Stato 1° marzo 2011) (RS 832.102)
- 6 Ordinanza del DFI sulle prestazioni dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (Ordinanza sulle prestazioni, OPre) del 29 settembre 1995 (Stato 1° luglio 2011) (RS 832.112.31)
- 7 Ordinanza sull'assicurazione contro gli infortuni (OAINF) del 20 dicembre 1982 (Stato 1° gennaio 2008) (RS 832.202)
- 8 Jost M, Merz B, Rüegger M, Zellweger JP, Shang Meier H, Cartier B, Käslin E: Tuberculose dans le cadre professionnel risques et prévention, 3<sup>e</sup> édition entièrement révisée, novembre 2010, Editions suvapro
- 9 Goffmann, Erving: Stigma. L'identità negata. Ombre Corte, Verona 2003
- 10 Codice civile svizzero del 10 dicembre 1907 (Stato 1° febbraio 2010) (RS 210)
- 11 Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), Circolare 2/10 del 19 dicembre 2002
- 12 Legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA) del 6 ottobre 2000 (Stato 1° gennaio 2011) (RS 830.1)
- 13 Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18 aprile 1999 (Stato 1° gennaio 2011) (RS 101)
- 14 Pazienti senza permesso di soggiorno e senza assicurazione malattia. Statuto giuridico e assistenza medica dei «sans-papier». Editore: Piattaforma nazionale per l'assistenza medica ai sans-papier
- 15 Piattaforma nazionale per l'assistenza medica ai sans-papier [www.sante-sans-papiers.ch](http://www.sante-sans-papiers.ch)
- 16 Legge federale sulla competenza ad assistere le persone nel bisogno (Legge federale sull'assistenza, LAS) del 24 giugno 1977 (Stato 13 giugno 2006) (RS 851.1)
- 17 Ordinanza del 25 agosto 1999 sulla protezione dei lavoratori dal pericolo derivante da microrganismi (OPLM) (Stato 1° ottobre 2008) (RS 832.321)
- 18 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali (Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI) del 19 dicembre 1983 (Stato 1° luglio 2010) (RS 832.30)
- 19 Ordinanza 3 del 18 agosto 1993 concernente la legge sul lavoro (Igiene, OLL3) (Stato 1° maggio 2010) (RS 822.113)